

دراسة عن التفاعل التربوي بين المدرس والطلاب في تعليم اللغة العربية في الصف

التاسع بمدرسة المتوسطة كياهي هاشم تانجيليس سورابايا

بمّث علمي

الباحث

مُحَد فواند

(د ٠٢٢١٣٠٠٨)



شعبة تعليم اللغة العربية بقسم اللغة كلية التربية

جامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية

سورابايا

٢٠١٨

## PERNYATAAN KEASLIAN

Menyatakan bahwa yang bertanda tangan dibawah ini :

Nama : Moh. Fawaid

NIM : D02213008

Fakultas / Prodi : Tarbiyah dan Keguruan / Pendidikan Bahasa Arab

Judul Skripsi : Studi Interaksi Edukatif Guru dan Siswa dalam Pembelajaran Bahasa Arab Pada Kelas IX di SMP Kyai Hasyim Tenggilis Surabaya.

Dengan sungguh-sungguh menyatakan bahwa skripsi ini secara keseluruhan adalah hasil penelitian / karya sendiri, kecuali pada bagian yang dirujuk sebelumnya.

Surabaya, 24 Januari 2018

Yang menyatakan,




*Moh. Fawaid*  
Moh. Fawaid

D02213008


## التصديق


لقد أجرت كلية التربية مناقشة هذه الرسالة الجامعية أمام مجلس المناقشة في التاريخ ٥ فبراير ٢٠١٨، وقرر بأن صاحبها ناجح فيها لنيل الشهادة الجامعة الأولى (S.Pd) في تعليم اللغة العربية.

أعضاء لجنة المناقشة :

(  ) : الدكتور اندوس سيف الله أزهرى الماجستير

(  ) : أمي حنيفة الماجستير

(  ) : البروفيسور علي مظافر الماجستير

(  ) : الدكتور م. بيهقي الماجستير

سورابايا، ٥ فبراير ٢٠١٨

وافق على هذا القرار

عميد كلية التربية

لجامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية



البروفيسور علي مظافر الماجستير

(رقم التوظيف : ٣١٠٠٣.٣١٩٨٩٠٣١١٦١١٦٣١٩٦٣)

## توصية المشرف

صاحب الفضيل

عميد كلية التربية والتعليم بجامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

بعد الإطلاع وملاحظة ما يلزم تصحيحه في هذه الرسالة تحت الموضوع " دراسة عن التفاعل التربوي بين المدرس والطلاب في تعليم اللغة العربية في الصف التاسع بمدرسة المتوسطة كياهي هاشم تانجيليس سورابايا " الذي قدمته الطالب :

الاسم : محمد فؤاد

رقم التسجيل : ٠٢٢١٣٠٠٨٥

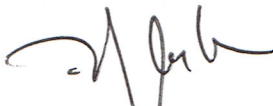
القسم : تعليم اللغة العربية

فنقدمها إلى سيادتكم مع الأمل الكبير في أن تتكرموا بإمداد إعترافكم الجميل بأن هذه الرسالة مستوفية الشروط كبحت جامعي للحصول علي الشهادة الجامعية الأولى (S-1) في قسم تعليم اللغة العربية, وأن تقوموا بمناقشتها في الوقت المناسب. هذا وتفضلوا بقبول الشكر وعظيم التقدير.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

سورابايا, ٠٨ يناير ٢٠١٨

مشرف الثاني

  
(شافعي الماجستير)

(رقم التوظيف : ١٩٧٠١١١٨٢٠٠١٢١٠٠٢)

مشرف الأول

  
(البروفيسور علي مظافر الماجستير)

(رقم التوظيف : ١٩٦٣١١١٦١٩٨٩٠٣١٠٠٣)



**KEMENTERIAN AGAMA**  
**UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN AMPEL SURABAYA**  
**PERPUSTAKAAN**

Jl. Jend. A. Yani 117 Surabaya 60237 Telp. 031-8431972 Fax.031-8413300  
E-Mail: perpustakaan@uinsby.ac.id

LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI  
KARYA ILMIAH UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS

Sebagai sivitas akademika UIN Sunan Ampel Surabaya, yang bertanda tangan dibawah ini, saya:

Nama : Moh. Fawaid  
NIM : D02213008  
Fakultas/Jurusan : Tarbiyah dan Keguruan/Pendidikan Bahasa  
E-mail address : emhafawaid11@gmail.com

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, menyetujui untuk memberikan kepada Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya, Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif atas karya ilmiah :

Skripsi     Tesis     Desertasi     Lain-lain (.....)  
yang berjudul :

دراسة عن التفاعل التربوي بين المدرس والطلاب في تعليم اللغة العربية في الصف التاسع بمدرسة  
المتوسطة كياهي هاشم تانجيليس سورابايا.

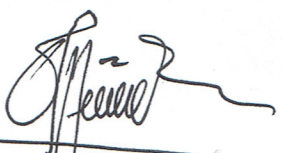
beserta perangkat yang diperlukan (bila ada). Dengan Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif inii Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya berhak menyimpan, mengalih-media/format-kan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (database), mendistribusikannya, dan menampilkan/mempublikasikannya di Internet atau media lain secara *fulltext* untuk kepentingan akademis tanpa perlu meminta ijin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan atau penerbit yang bersangkutan.

Saya bersedia untuk menanggung secara pribadi, tanpa melibatkan pihak Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya, segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah saya ini.

Demikian pernyataan ini yang saya buat dengan sebenarnya.

Surabaya, 13 Februari 2018

Penulis

  
(Moh. Fawaid)





















































































































































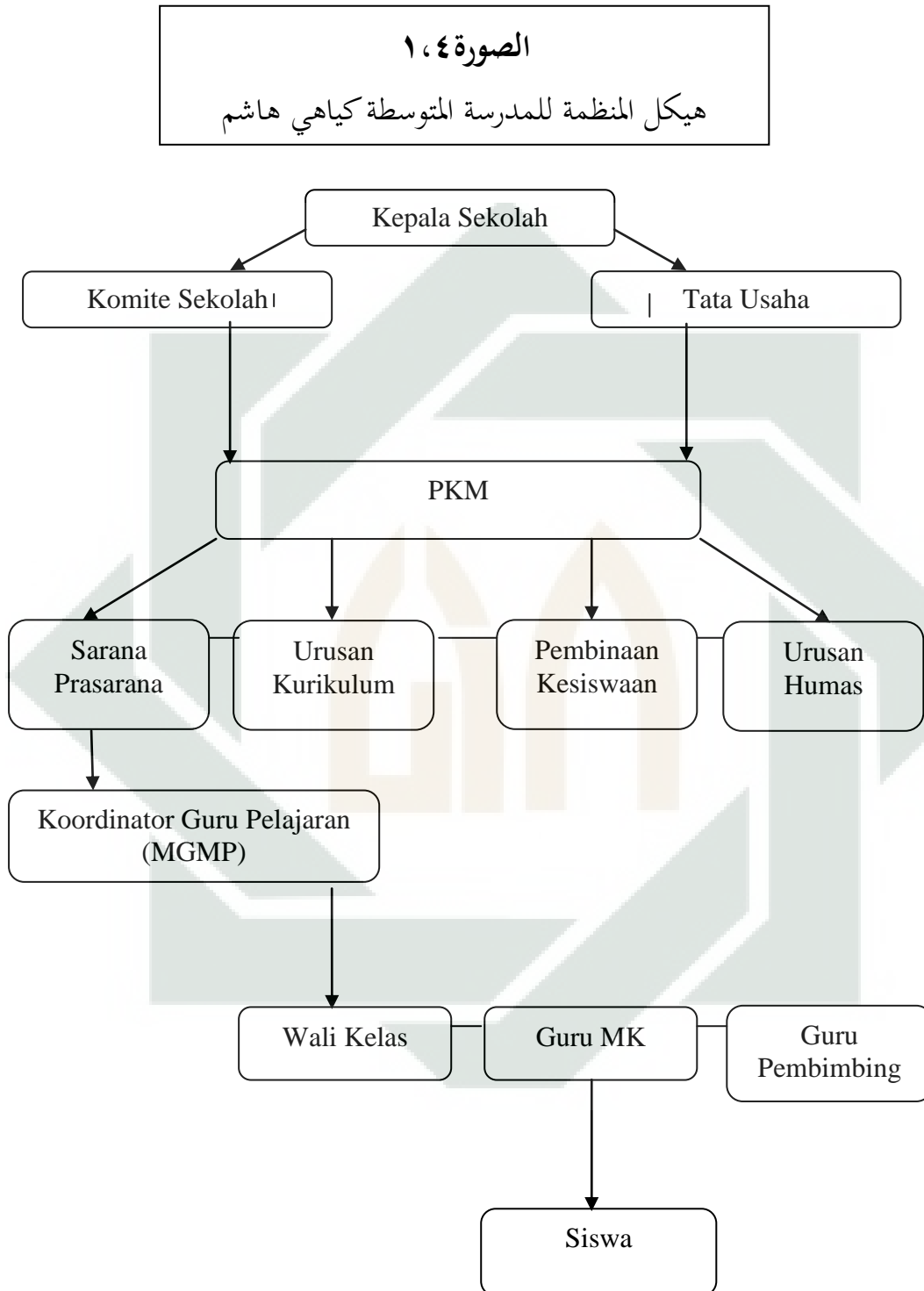








## ٦. هيكل المنظمة للمدرسة المتوسطة كياهي هاشم تانجيليس سورابايا



















والعملية الأولى الملاحظة والثانية السؤال والثالثة جمع البيانات أو التجريب والرابعة الإنضمام والخامسة المواصلات أو الإتصالات (Communications). إذن، بتلك العمليات ما في الفصل الطالب السلي ووظيفة المعلم فيه يعني كمسهل فقط. فلذلك أمر الرئيس المدرسة تنفيذ التفاعل التربوي عند جميع المواد التعليمية خاصة لمادة اللغة العربية. وجب على المدرس أن يكون مدرسا حركيا وتعليميا حتى بلوغ المادة، ويف على الطلاب.<sup>٨٩</sup>

### (ب) تحليل البيانات

بناء على البيانات المكتسبة من طريقة المقابلة، والملاحظة، والوثائق، يعمل الباحث تحليل البيانات عن دراسة عن التفاعل التربوي بين المدرس والطلاب في تعليم اللغة العربية في الصف التاسع بمدرسة المتوسطة كياهي هاشيم تانجيليس سورابايا. واستعمل الباحث أس سارديمان والمقرر عن التفاعل لدي الطلاب، والكتب التي تتعلق بموضوع. وأما تحليل هذا البحث وهو كما يلي : قد تنفذ مدرس اللغة العربية كل أشكال التفاعل التربوي في تعليم اللغة العربية أكان ذلك التفاعل من جهة واحد وإتجاهين وإتجاهات من عديد الطلاب. كما ذكر في المواد السابقة أن الأهداف التفاعل التربوي تنقسم إلى أربعة أقسام وهي يرباط علاقة الصاحبية، و يرباط علاقة المحاولة، و يناقش عن الأسئلة و وجد التعاون.<sup>٩٠</sup>

يعمل مدرس اللغة العربية بمدرسة المتوسطة كياهي هاشيم تانجيليس سورابايا التفاعل التربوي بين المدرس والطلاب فعالية وثقافيا. وجب على المدرس أن يجري بنود التفاعل لكل شكل التفاعل في هذا المجال، مثل صفحة الملاحظة، وادوات المواد، ويامر التفاعل بين الأصحاب، والعلاقة بعضهم

<sup>٨٩</sup> نتيجة المقابلة مع أستاذ نور الهودي، في الفصل بمدرسة المتوسطة كياهي هاشيم تانجيليس سورابايا، يوم الخميس في التاريخ ٢٤ من نوفمبر ٢٠١٧  
<sup>٩٠</sup> انظر أحمد طعيمة، رشدي. المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، (دمشق : جامعة أم القرى. ١٩٨٦م) صفحة







إضافة إلى البيان السابق يعني المقارنة بين البيانات عن الخطوات التفاعلية التربوية بين المدرس والطلاب المكتسبة من عملية البحث العلمي والخطوات التفاعلية التربوية بناء على الممارسة كما ذُكر في الأجزاء التفاعلية التربوية، يستنتج الباحث استنتاجاً عن الخطوات التفاعلية التربوية، أن معلم اللغة العربية بمدرسة المتوسطة كياهي هاشم تانجيليس سورابايا قد عمِلَ خطوات التفاعل التربوية في عملية التعليم جيداً. فينبغي للمعلم أن يطمئن هذه الطريقة لنجاح التعلم اللغة العربية لدى الطلاب.

### ٣- المشكلات في التفاعل التربوي بين المدرس والطلاب في تعليم اللغة العربية في الصف التاسع بمدرسة المتوسطة كياهي هاشم تانجيليس سورابايا. (أ) عرض البيانات

في الحقيقة أنّ مدرس اللغة العربية بمدرسة المتوسطة كياهي هاشم تانجيليس سورابايا يستخدم التفاعل التربوي حينما عملية التعليم في الفصل حالاً، وفي تنفيذه هناك المشكلات. ومن إحدى المشكلات من جهة التفاعل. كما عرفنا أنّ الأنواع التفاعلية التربوية الذي يتطلب منه المتعاقد في التفاعل لتفاهم الطلاب، (وهي الاتصالات في اتجاه واحد، والاتصالات في اتجاهين، والاتصالات في العديد من الاتجاهات)، وهناك المشكلات في تنفيذ التفاعل التربوي كمايلي:

المشكلات في التفاعل التربوي هي الأولى يشعر المدرس صعوبة في تنفيذ التفاعل الكثير، لأن المعارف لدينا جميعاً في التفاعل التربوي هناك التفاعل بين المدرس والطلاب، والتفاعل بين الأصحاب، وطبعاً الممارسة. والمشكلة الثانية هي مدرسات بمدرسة المتوسطة كياهي هاشم تانجيليس سورابايا ما عندهما كتاب المقرر عن التفاعل التربوي الآ المقرر المؤلف في





المشكلات في تفاعل التربوي إلى قسمين وهما المشكلة بالنظر إلى الخطوات، والمشكلة بالنظر إلى التنفيذ.

المشكلات في التفاعل التربوي هي يشعر المدرس صعوبة في تنفيذ التفاعل الكثير، لأن المعارف لدينا جميعا في التفاعل التربوي هناك التفاعل بين المدرس والطلاب، والتفاعل بين الأصحاب، وطبعا الممارسة. ومدرسات بمدرسة المتوسطة كياهي هاشم تانجيليس سورابايا ما عندهما كتاب المقرر عن التفاعل التربوي الآ المقرر المُلّفِي في قوات الدفاع الشعبي (PDF) والكتب في المكتبة المدرسة، طبعا بمدرسة المتوسطة كياهي هاشم تانجيليس سورابايا.

ويشعر المدرس صعوبة في تنفيذ أشكال التفاعل التربوي و استعمال بنود التفاعل في عملية التعلم معًا، على سبيل المثال في تعليم مهارة الكلام بموضوع تطوّر المدرسة الإسلامية، المدرس يقيم كيف وجدانية الطلاب عندما تتبّعوان الدراسة، وكيف معرفتهم عن المادة التعليمية، وكيف حركيتهم حينما تتكلمون مع صاحبتهم باللغة العربية عن الموضوع، وعلى المدرس أن يعطي المثال قبله. ويحتاج وقتنا طويلا لعملية التفاعل لدي الطلاب كلهم. و عدد الطلاب الكثير لكل الفصل يجعل المدرس لا يستطيع أن يعمل التفاعل التربوي تفصيلا وفعاليا، وهذه هي المشكلات الذي يشعر في التفاعل التربوي وفي تعليم اللغة العربية خاصا.

"لكل داء دواء"، هكذا عند حديث النبي ﷺ. وكما أيضا بالمشكلات. إذا كان المشكلات، فكان الحلّ معها. يشرح الباحث هذا البحث عن المشكلات و الحلّ متساويا عن التفاعل التربوي بين المدرس والطلاب في تعليم اللغة العربية في الصف التاسع بمدرسة المتوسطة كياهي هاشم تانجيليس سورابايا.













- Arsyad, Azhar. 2006. *Bahasa Arab dan Metode Pengajarannya*. Jakarta: PT. Rosdakarya Pratama
- Adi Rianto. 2004. *Metodologi Penelitian Sosial dan Hukum*, Jakarta: Granit.
- Arikunto, Suharsimi. 1996. *Metodologi Peneleitian*. Jakarta: Bulan Bintang.
- Arikunto,Suharsimi. 2006. *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*. Jakarta: Rineka Cipta.
- Herdiansyah, Haris. 2010. *Metodologi Penelitian Kualitatif untuk ilmu-ilmu Sosial*. Jakarta: Penerbit Salemba Humanika.
- Huda, Miftahul .2008. *Interaksi Pendidikan*. Malang: UIN Malang Press.
- Izzan Ahmad. 2008. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. Malang: UIN Malang Press.
- Moh. Uzer Usman dan Lilis Setiawati. 1996. *Upaya Optimalisasi Kegiatan Belajar Mengajar*. Bandung: PT. Remaja Rosdakarya.
- Moh. Kasiram. 2010. *Metodologi Penelitian; Refleksi Pengembangan Pemahaman dan Penguasaan Metodologi Penelitian*. Malang: UIN Maliki Press. Cet ke II.
- Munir. 2008. *Perencanaan Sistem Pengajaran Bahasa Arab*. Bandung: Mizan.
- Mustofa, Bisri dan Hamid Abdul. 2011. *Metode dan Strategi Pembelajaran Bahasa Arab*. Malang: UIN Malang Press.
- Nasaruddin. 2003. *“Qualita Ahsana”, Laporan Penelitian*. Surabaya: Perpustakaan IAIN Sunan Ampel.
- Nana Sudjana. 1995. *Dasar-dasar Proses Belajar Mengajar*, Bandung: Sinar Baru Algesindo.
- Noor, Juliansyah. 2011. *Metodologi Penelitian: Skripsi, Tesis, Desertasi, dan Karya Ilmiah*. Jakarta: Kencana Predana Media Group.
- Oemar Hamalik. 2001. *Kurikulum dan Pembelajaran*. Jakarta: Bumi Aksara.
- Sadirman A.M. 2003. *Interaksi dan Motivasi Belajar Mengajar*. Jakarta: Raja Grafindo Persada.



